

لسان العرب

(ذا) قال أبو العباس أحمد بن يحيى ومحمد بن زيد ذا يكون بمعنى هذا وم نه قول
D مَنُ ذا الذي يَشْفَعُ عنده إلا بإذنه أَي مَنُ هذا الذي يَشْفَعُ عنده قالا ويكون
ذا بمعنى الذي قالا ويقال هذا ذو صلاحٍ ورأيتُ هذا ذا صلاحٍ ومررت بهذا ذي صلاحٍ
ومعناه كله صاحب صلاحٍ وقال أبو الهيثم ذا اسمٌ كلُّ مُشارٍ إليه مُعَايَنٍ يراه
المتكلم والمخاطب قال والاسم فيها الذال وحدها مفتوحة وقالوا الذال وحدها هي الاسم
المشار إليه وهو اسم مبهم لا يُعرَف ما هو حتى يُفَسَّر ما بعده كقولك ذا الرِّجْلُ ذا
الفرَسُ فهذا تفسير ذا ونَمَّيْهُ ورفعهُ وخفصه سواء قال وجعلوا فتحة الذال فرقا بين
التذكير والتأنيث كما قالوا ذا أَخوك وقالوا ذي أُخْتِك فكسروا الذال في التأنيث
وزادوا مع فتحة الذال في المذكر أَلِفًا ومع كسرتها للأُنثى ياء كما قالوا أُنْثَى
وَأُنْثَى قال الأصمعي والعرب تقول لا أُكَلِّمُكَ في ذي السنة وفي هَذِي السنة ولا يقال في
ذا السَّنَةِ وهو خطأ إنما يقال في هذه السَّنَةِ وفي هَذِي السنة وفي ذي السَّنَةِ وكذلك
لا يقال ادْخُلْ ذا الدارَ ولا الدَّيْسُ ذا الجُبَّةِ وإنما الصواب ادْخُلْ ذي الدارَ
والدَّيْسُ ذي الجُبَّةِ ولا يكون ذا إلا للمذكر يقال هذه الدارُ وذي المَرَأَةِ ويقال دَخَلْتُ
تِلْكَ الدَّارَ وتِيكَ الدَّارَ ولا يقال ذِيكَ الدَّارَ وليس في كلام العرب ذِيكَ
البَتَّةِ والعامَّة تُخْطِئُ فيه فتقول كيف ذِيكَ المَرَأَةِ ؟ والصواب كيف تِيكَ
المَرَأَةِ ؟ قال الجوهري ذا اسم يشار به إلى المذكر وذي بكسر الذال للمؤنث تقول ذي
أَمَةٍ فَإِنْ وقفت عليه قلت ذِهْ بهاء موقوفة وهي بدل من الياء وليست للتأنيث
وإنما هي صلةٌ كما أَدَلُّوا في هُنْدِيَّةٍ فقالوا هُنْدِيَّةُ قال ابن بري صوابه وليست
للتأنيث وإنما هي بدل من الياء قال فَإِنْ أَدَخَلْتُ عليها الهاء للتنبيه قلت هذا زيدُ
وهذي أَمَةٌ وَإِذَا وهذه أَيْضاً بتحريك الهاء وقد اكتفوا به عنه فَإِنْ صَغَّرْتَ ذا قلت
دِيًّا بالفتح والتشديد لِأَنَّكَ تَقْلِبُ أَلِفَ ذا ياء لمكان الياء قبلها فتُدْغِمُها في
الثانية وتزيد في آخره أَلِفًا لتَفَرُّقٍ بين المُبْهَمِ والمُعَرَّبِ وَذِيَّانِ في التثنية
وتصغير هذا هَذِيَّانِ ولا تُصَغَّرُ ذي للمؤنث وإنما تصغَّرُ رِثًا وقد اكتفوا به عنه وإن
ثَنَدَّيْتِ ذا قلت ذانِ لِأَنَّهُ لَا يَصِحُّ اجتماعهما لسكونهما فتَسْقُطُ إحدى الألفين فمن أَسْقَطَ
أَلِفَ ذا قرأَ إِنَّ هَذَيْنِ لَسَاحِرَانِ فَأَعْرَبَ ومن أَسْقَطَ أَلِفَ التثنية قرأَ إِنَّ هَذَانِ
لَسَاحِرَانِ لِأَنَّ أَلِفَ ذا لَا يَقَعُ فيها إعراب وقد قيل إنها على لغة بِلَحَرْثِ ابن
كعب قال ابن بري عند قول الجوهري من أَسْقَطَ أَلِفَ التثنية قرأَ إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ قال

هذا وهم من الجوهري لأن أَلَفَ التثنية حرف زيد لمعنى فلا يسقط وتبقى الأَلَفُ الأصلية كما لم يَسْقُطِ التنوين في هذا قاصٍ وتبقى الياء الأصلية لأن التنوين زيدَ لمعنى فلا يصح حذفه قال والجمع أُولاء من غير لفظه فإن خاطبْتَ جئْتَ بالكاف فقلت ذاكَ وذلك فاللام زائدة والكاف للخطاب وفيها دليل على أَنَّ ما يُؤمأُ إليه بعيد ولا مَوْضِعَ لها من الإعراب وتُدْخِلُ الهاء على ذاك فتقول هَذَا زَيْدٌ ولا تُدْخِلُهَا على ذلك ولا على أُولئكَ كما لم تَدْخُلْ على تِلْكَ ولا تَدْخُلْ الكافُ على ذي للمؤنث وإنما تَدْخُلُ على تا تقول تَرِيكَ وتِلْكَ ولا تَقُولُ ذِيكَ فَأَِنَّه خطأٌ وتقول في التثنية رَأَيْتَ ذِيكَ الرَّجُلَيْنِ وجاءني ذَاكَ الرَّجُلَانِ قال وربما قالوا ذَاكَ بالتشديد قال ابن بري من النحويين من يقول ذَاكَ بتشديد النون تَشْدِيدُ النون تَشْدِيدُ اللام نوناً وأُدْغِمَتِ النون في النون ومنهم من يقول تشديدُ النون عِوَضُ من الأَلَفِ المحذوفة من ذا وكذلك يقول في اللذانِ إِنَّ تَشْدِيدَ النون عوض من الياء المحذوفة من الذي قال الجوهري وإنما شددوا النون في ذلك تَأْكِيداً وتكثيراً للاسم لأنه بقي على حرف واحد كما أَدخلوا اللام على ذلك وإنما يفعلون مثل هذا في الأسماء المُبْهَمَةِ لنقصانها وتقول للمؤنث تَارِكَ وتَارِكََ أيضاً بالتشديد والجمع أُولئكَ وقد تقدم ذكر حكم الكاف في تا وتصغير ذاكَ ذَيْئَكَ وتصغير ذلك ذَيْئَالِكَ وقال بعض العرب وَقَدِمَ من سَفَرِهِ فوجد امرأَةً قد ولدت غلاماً فَأَنكره فقال لها لَتَقْعُدِينَ مَقْعَدَ الْقَصِيٍّ مِنْ ذِي الْقَادُورَةِ الْمَقْلِيٍّ أَوْ تَحْلِفِي بِرَبِّكَ الْعَلِيِّ أَنِّي أَبُو ذَيْئَالِكَ الْمَصْبِيِّ قد رابني بالنَّظَرِ التُّرْكِيِّ ومُقْلَةٌ كمُقْلَةٍ الْكُرْكِيِّ فقالت لا والذي رَدَّكَ يَا صَفِيٍّ ما مَسَّنِي بَعْدَكَ مِنْ إِنْسِيٍّ غَيْرِ غُلَامٍ وَاحِدٍ قَيْسِيٍّ بَعْدَ امْرَأَتَيْنِ مِنْ بَنِي عَدِيٍّ وَآخَرَيْنِ مِنْ بَنِي بَلِيٍّ وخمسة كانوا على الطَّوِيِّ وَسِتَّةٌ جاؤوا مع الْعَشِيِّ وَغَيْرِ تُرْكِيٍّ وَبَصْرَوِيِّ وتصغير تِلْكَ تَيْئَالِكَ قال ابن بري صوابه تَيْئَالِكَ فَأَما تَيْئَالِكَ فتصغير تَرِيكَ وقال ابن سيده في موضع آخر ذا إشارة إلى المذكر يقال ذا وذاك وقد تزايد اللام فيقال ذَلِكَ وقوله تعالى ذَلِكَ الْكِتَابُ قال الزجاج معناه هَذَا الْكِتَابُ وقد تدخل على ذا ها التي للتَّشْدِيدِ فيقال هَذَا قال أبو علي وَأَصْلُهُ ذِيٌّ فَأَبْدَلُوا ياءه أَلِفاً وإن كانت ساكنة ولم يقولوا ذِيٌّ لئلا يشبه كَيٌّْ وَأَيٌّ فَأَبْدَلُوا ياءه أَلِفاً لِيَلْحَقَ بِبَابِ مَتَى وَإِذْ أَوْ يَخْرُجَ مِنْ شَبِّهِ الْحَرْفِ بَعْضَ الْخُرُوجِ وقوله تعالى إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ قال الفراء أَرَادَ ياء النصب ثم حذفها لسكونها وسكون الأَلَفِ قَبْلَهَا وليس ذلك بالقوي وذلك أَنَّ الياء هي الطارئة على الأَلَفِ فيجب أَنَّ تحذف الأَلَفَ لمكانها فَأَما ما أَنشده اللحياني عن الكسائي لجميل من قوله وَأَتَى مَوَاحِبُهَا فَقُلْنَا هَذَا الَّذِي مَنَحَ الْمَوَدَّةَ غَيْرَنَا وَجَفَانَا فَإِنَّهُ أَرَادَ

أَذا اللَّذِي فَأَبْدَلِ الْهَاءَ مِنَ الْهَمْزَةِ وَقَدْ اسْتَعْمَلْتَ ذَا مَكَانَ الَّذِي كَقَوْلِهِ تَعَالَى
وَيَسْأَلُ لَوْلَاكَ مَاذَا يُذَفِّقُونَ قُلِ الْعَفْوَ أَيْ مَا الَّذِي يَنْفَقُونَ فَيَمْنُ رَفَعَ الْجَوَابَ
فَرَفَعُ الْعَفْوَ يَدُلُّ عَلَى أَنَّ مَا مَرْفُوعَةٌ بِالْإِبْتِدَاءِ وَذَا خَبَرُهَا وَيُذَفِّقُونَ صِلَةٌ ذَا
وَأَنَّهُ لَيْسَ مَا وَذَا جَمِيعًا كَالشَّيْءِ الْوَاحِدِ هَذَا هُوَ الْوَجْهَ عِنْدَ سَبْوِيهِ وَإِنْ كَانَ قَدْ أَجَازَ
الْوَجْهَ الْآخَرَ مَعَ الرِّفْعِ وَذِي بِكَسْرِ الذَّالِ لِلْمُؤَنَّثِ وَفِيهِ لُغَاتٌ ذِي وَذِهِ الْهَاءُ بَدَلٌ مِنَ الْيَاءِ
الدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ قَوْلُهُمْ فِي تَحْقِيرِ ذَا ذَيْسًا وَذِي إِنَّمَا هِيَ تَأْنِيثٌ ذَا وَمِنْ لَفْظِهِ فَكَمَا لَا
تَجِبُ الْهَاءُ فِي الْمَذْكَرِ أَصْلًا فَكَذَلِكَ هِيَ أَيْضًا فِي الْمُؤَنَّثِ بِدَلٍّ غَيْرُ أَصْلٍ وَلَيْسَتْ
الْهَاءُ فِي هَذِهِ وَإِنْ اسْتَفِيدَ مِنْهَا التَّأْنِيثُ بِمَنْزِلَةِ هَاءِ طَلَاخَةٍ وَحَمْزَةِ لَأَنَّ الْهَاءَ فِي
طَلَخَةٍ وَحَمْزَةٍ زَائِدَةٌ وَالْهَاءُ فِي هَذَا لَيْسَتْ بِزَائِدَةٍ إِنَّمَا هِيَ بَدَلٌ مِنَ الْيَاءِ الَّتِي هِيَ عَيْنُ الْفِعْلِ
فِي هَذِي وَأَيْضًا فَإِنَّ الْهَاءَ فِي حَمْزَةٍ نَجْدَهَا فِي الْوَصْلِ تَاءٌ وَالْهَاءُ فِي هَذِهِ ثَابِتَةٌ فِي
الْوَصْلِ ثَبَاتُهَا فِي الْوَقْفِ وَيُقَالُ ذِهِ الْيَاءُ لِبَيَانِ الْهَاءِ شَبْهًا بِهَاءِ الْإِضْمَارِ فِي بَرَهِي
وَهَذِي وَهَذِهِ هِيَ وَهَذِهِ الْهَاءُ فِي الْوَصْلِ وَالْوَقْفِ سَاكِنَةٌ إِذَا لَمْ يَلْقَها سَاكِنٌ وَهَذِهِ كُلُّهَا
فِي مَعْنَى ذِي عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ وَأَنْشَدَ قَوْلَاتُ لَهَا يَا هَذِهِ هَذَا إِثْمٌ هَلْ لَكَ فِي
قَاضٍ إِلَيْهِ نَحْتَكِمُ ؟ وَيُوصَلُ ذَلِكَ كُلُّهُ بِكَافٍ الْمَخَاطِبَةِ قَالَ ابْنُ جَنِّي أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ
هَذَا وَهَذِهِ لَا يَصِحُّ ثَنِيَّةٌ شَيْءٌ مِنْهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَنْثِنِيَّةٌ لَا تَلْحَقُ إِلَّا بِالْكَسْرِ فَمَا لَا
يَجُوزُ تَنْكِيرُهُ فَهُوَ بَأَنَّ لَا تَصِحُّ ثَنِيَّتُهُ أَجْدَرُ فَأَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ لَا يَجُوزُ أَنَّ تُنْكَرَ فَلَا
يَجُوزُ أَنَّ يُثْنَى شَيْءٌ مِنْهَا أَلَا تَرَاهَا بَعْدَ الثَّنِيَّةِ عَلَى حَدٍّ مَا كَانَتْ عَلَيْهِ قَبْلَ الثَّنِيَّةِ
وَذَلِكَ نَحْوُ قَوْلِكَ هَذَانِ الزَّيْدَانِ قَائِمَيْنِ فَذَمَّيْنِ قَائِمَيْنِ بِمَعْنَى الْفِعْلِ الَّذِي دَلَّتْ
عَلَيْهِ الْإِشَارَةُ وَالتَّنْبِيهُ كَمَا كُنْتَ تَقُولُ فِي الْوَاحِدِ هَذَا زَيْدٌ قَائِمًا فَتَجِدُ الْحَالِ
وَاحِدَةً قَبْلَ الثَّنِيَّةِ وَبَعْدَهَا وَكَذَلِكَ قَوْلُكَ صَرَبَتْ اللَّذَيْنِ قَامَا تَعَرَّفاً بِالصَّلَةِ كَمَا
يَتَعَرَّفُ بِهَا الْوَاحِدُ كَقَوْلِكَ ضَرَبْتَ الَّذِي قَامَ وَالْأَمْرُ فِي هَذِهِ الْأَشْيَاءِ بَعْدَ الثَّنِيَّةِ هُوَ
الْأَمْرُ فِيهَا قَبْلَ الثَّنِيَّةِ وَلَيْسَ كَذَلِكَ سَائِرُ الْأَسْمَاءِ الْمُثْنَاةِ نَحْوُ زَيْدٍ وَعَمْرُو أَلَا تَرَى أَنَّ
تَعْرِيفَ زَيْدٍ وَعَمْرُوَ إِنَّمَا هُوَ بِالْوَضْعِ وَالْعِلْمِيَّةِ ؟ فَإِذَا ثَنَيْتَهُمَا تَنَكَّرَا فَقُلْتَ عِنْدِي عَمْرَانِ
عَاقِلَانِ فَإِنْ آثَرْتَ التَّعْرِيفَ بِالْإِضَافَةِ أَوْ بِاللَّامِ فَقُلْتَ الزَّيْدَانِ وَالْعَمْرَانِ وَزَيْدَاكَ
وَعَمْرَاكَ فَقَدْ تَعَرَّفاً بَعْدَ الثَّنِيَّةِ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ تَعَرَّفاً فِيهِمَا قَبْلُهَا وَلَحَقًا
بِالْأَجْنَاسِ وَفَارَقَا مَا كَانَا عَلَيْهِ مِنْ تَعْرِيفِ الْعَلَامِيَّةِ وَالْوَضْعِ فَإِذَا صَحَّ ذَلِكَ
فَيَنْبَغِي أَنْ تَعْلَمَ أَنَّ هَذَانِ وَهَاتَانِ إِنَّمَا هِيَ أَسْمَاءُ مَوْضُوعَةٌ لِلثَّنِيَّةِ مُخْتَلَعَةٌ لَهَا
وَلَيْسَتْ ثَنِيَّةٌ لِلوَاحِدِ عَلَى حَدِّ زَيْدٍ وَزَيْدَانِ إِلَّا أَنَّهَا صِيغَتْ عَلَى صُورَةٍ مَا هُوَ مُثْنَى عَلَى
الْحَقِيقَةِ فَقِيلَ هَذَانِ وَهَاتَانِ لِئَلَّا تَخْتَلِفَ الثَّنِيَّةُ وَذَلِكَ أَنَّ نَهْمَ يُحَافِظُونَ عَلَيْهَا مَا لَا
يُحَافِظُونَ عَلَى الْجَمْعِ أَلَا تَرَى أَنَّكَ تَجِدُ فِي الْأَسْمَاءِ الْمُتِمَكِّنَةِ أَلْفَاظَ الْجُمُوعِ مِنْ غَيْرِ

أَلْفَاظِ الْآحَادِ وَذَلِكَ نَحْوُ رَجُلٍ وَنَفَرٍ وَامْرَأَةٍ وَنِسْوةٍ وَبَعِيرٍ وَإِبلٍ وَوَاحِدٍ وَجَمَاعَةٍ وَلَا تَجِدُ فِي التَّثْنِيَةِ شَيْئاً مِنْ هَذَا إِنَّمَا هِيَ مِنْ لَفْظِ الْوَاحِدِ نَحْوُ زَيْدٍ وَزَيْدَيْنِ وَرَجُلٍ وَرَجُلَيْنِ لَا يَخْتَلِفُ ذَلِكَ وَكَذَلِكَ أَيْضاً كَثِيرٌ مِنَ الْمَبْنِيَّاتِ عَلَى أَنَّهَا أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنَ الْمَتَمَكِّنَةِ وَذَلِكَ نَحْوُ ذَا وَأُولَى وَأُولَاتٍ وَذُو وَأُولُو وَلَا تَجِدُ ذَلِكَ فِي تَثْنِيَّتِهَا نَحْوُ ذَا وَذَانِ وَذُو وَذَوَانِ فَهَذَا يَدُلُّ عَلَى مَحَافِظَتِهِمْ عَلَى التَّثْنِيَةِ وَعَنَائَتِهِمْ بِهَا أَعْنِي أَنَّ تَخْرُجَ عَلَى صُورَةٍ وَاحِدَةٍ لئَلَّا تَخْتَلِفَ وَأَنَّهُمْ بِهَا أَشَدُّ عِنَايَةً مِنْهُمْ بِالْجَمْعِ وَذَلِكَ لِأَنَّ صِيغَةَ التَّثْنِيَةِ أَشْمَاءُ مُخْتَلِفَةٌ غَيْرُ مُثْنَاةٍ عَلَى الْحَقِيقَةِ كَانَتْ عَلَى أَلْفَاظِ الْمُثْنَاةِ تَثْنِيَّةٌ حَقِيقَةٌ وَذَلِكَ ذَانِ وَتَانِ وَالْقَوْلُ فِي اللَّذَانِ وَاللَّتَانِ كَالْقَوْلِ فِي ذَانِ وَتَانِ قَالَ ابْنُ جَنِي فَأَمَّا قَوْلُهُمْ هَذَانِ وَهَاتَانِ وَفَذَانِكَ فَإِنَّمَا تَقَلَّبَ فِي هَذِهِ الْمَوَاضِعِ لِأَنَّهُمْ عَوَّضُوا مِنْ حَرْفٍ مَحْذُوفٍ وَأَمَّا فِي هَذَانِ فَهِيَ عَوَّضٌ مِنْ أَلْفِ ذَا وَهِيَ فِي ذَانِكَ عَوَّضٌ مِنْ لَامِ ذَلِكَ وَقَدْ يَحْتَمِلُ أَيْضاً أَنَّ تَكُونَ عَوَّضاً مِنْ أَلْفِ ذَلِكَ وَلِذَلِكَ كَتَبْتُ فِي التَّخْفِيفِ بِالتَّاءِ .

(* قَوْلُهُ « وَلِذَلِكَ كَتَبْتُ فِي التَّخْفِيفِ بِالتَّاءِ إِلَخَ » كَذَا بِالْأَصْلِ) لِأَنَّهَا حِينَئِذٍ مَلْحَقَةٌ بِدَعْدٍ وَإِبدالِ التَّاءِ مِنَ الْيَاءِ قَلِيلٌ إِنَّمَا جَاءَ فِي قَوْلِهِمْ كَيْتَ وَكَيْتَاتٍ وَفِي قَوْلِهِمْ ثِنْتَانِ وَالْقَوْلُ فِيهِمَا كَالْقَوْلِ فِي كَيْتٍ وَكَيْتٍ وَهُوَ مَذْكُورٌ فِي مَوْضِعِهِ وَذَكَرَ الْأَزْهَرِيُّ فِي تَرْجُمَةِ حَبِيبٍ ذَا قَالَ الْأَصْلُ حَبِيبٍ ذَا فَأُدْغِمَتْ إِحْدَى الْبَاءَيْنِ فِي الْأُخْرَى وَشُدَّتْ وَذَا إِشَارَةٌ إِلَى مَا يَقْرُبُ مِنْكَ وَأَنْشَدَ بَعْضُهُمْ حَبِيبٍ ذَا رَجَعُهَا إِلَيْكَ يَدَيْهَا فِي يَدَيْ دِرْعِهَا تَحُلُّ الْإِزَارَا كَأَنَّهُ قَالَ حَبِيبٍ ذَا ثُمَّ تَرَجَّمْ عَنْ ذَا فَقَالَ هُوَ رَجَعُهَا يَدَيْهَا إِلَيْ دِرْعِهَا تَحُلُّ تِكَّتِهَا أَيَّ مَا أَحَبَّهِ وَيَدَا دِرْعِهَا كُمَّاهَا وَفِي صِفَةِ الْمَهْدِيِّ قُرَشِيٌّ يَمَانٍ لَيْسَ مِنْ ذِي وَلَا ذُو أَيَّ لَيْسَ نَسَبُهُ نَسَبَ أَذَوَاءِ الْيَمَنِ وَهُمْ مُلُوكُ حِمْيَرَ مِنْهُمْ ذُو يَزَنَ وَذُو رُعَيْنٍ وَقَوْلُهُ قُرَشِيٌّ يَمَانٍ أَيَّ قُرَشِيٌّ النَّسَبُ يَمَانِي الْمَنْشَأُ قَالَ ابْنُ الْأَثِيرِ وَهَذِهِ الْكَلِمَةُ عَيْنُهَا وَאוּ وَقِيَاسُ لَامِهَا أَنَّ تَكُونَ يَاءٌ لِأَنَّ بَابَ طَوَى أَكْثَرُ مِنْ بَابِ قَوِيٍّ وَمِنْهُ حَدِيثُ جَرِيرٍ يَطْلُعُ عَلَيْكُمْ رَجُلٌ مِنْ ذِي يَمَانٍ عَلَى وَجْهِهِ مَسْحَةٌ مِنْ ذِي مَلَكٍ قَالَ ابْنُ الْأَثِيرِ كَذَا أَوْرَدَهُ أَبُو عُمَرَ الزَّاهِدُ وَقَالَ ذِي هَهُنَا صِلَةٌ أَيَّ زَائِدَةٌ